

# Zmluva číslo ŽSR 23/2019 - TA a číslo vlečkára: Z/BTS/DRS/151/2019 o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

## 1. Železnice Slovenskej republiky

IČO: 31 364 501  
so sídlom: Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Po, Vložka č. 312/B  
Štatutárny orgán: Ing. Juraj TKÁČ, generálny riaditeľ ŽSR  
Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009 „Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkovoprávnym dopadom v ŽSR“:  
Bc. Milan KUBIČEK, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Trnava  
Adresa OR: Bratislavská 2/A, 917 01 Trnava  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078  
BIC: TATRSKBX  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012  
BIC: SUBASKBX  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542  
BIC: GIBASKBX  
IČO: 31 364 501  
DIČ: 2020480121  
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

## 2. Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

IČO: 35 884 916  
so sídlom: Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava II  
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 3327/B  
Štatutárny orgán: Jozef POJEDINEC, predseda predstavenstva  
Oto ŠINKOVIC, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK19 1100 0000 0026 2707 3763  
BIC: TATRSKBX  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK31 0200 0000 0018 2457 3754  
BIC: SUBASKBX  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK94 0900 0000 0050 3163 4885  
BIC: GIBASKBX  
IČO: 35884916  
DIČ: 2021812683  
IČ DPH: SK2021812683

(ďalej len „vlečkár“)

## **Preambula**

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon o dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“)

## **Článok I**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností vyplývajúcich zo zabezpečenia styku dráh v zmysle § 13 zákona o dráhach a to železničnej infraštruktúry v správe ŽSR a vlečky Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS) (ďalej len „vlečka“), pričom ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry s vlečkou vlečkára.
2. ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry podľa podmienok tejto zmluvy a podľa platných právnych predpisov, technických noriem a internej legislatívy ŽSR.

## **Článok II**

### **Čas trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to **do 30.9.2020**, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od 1.10.2019.

## **Článok III**

### **Zaústenie vlečky do železničnej infraštruktúry**

1. Vlečka zaústňuje do železničnej infraštruktúry v medzistaničnom úseku Podunajské Biskupice – Bratislava Nové Mesto výhybkou č. L1 v km ŽSR 6,370.303. Odbočná výhybka je v správe ŽSR a v majetku štátu Slovenská republika.
2. Hranica medzi železničnou dráhou a vlečkou je v km 0,054 (L2) a v km 0,087 (L2) je označená hraničníkom.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č. 1182/2004/P, vydaného Štátnym dráhovým úradom dňa 27.9.2004 v zmysle zákona o dráhach na dobu neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS).
6. Koľajisko ŽSR v smere z vlečky je kryté odvratnou polohou výhybky č. L2, ktorá je v správe ŽSR.
7. Koľajisko vlečky nie je pod trakčným vedením.

## **Článok IV**

### **Správa odbočných a ostatných zariadení vlečky**

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia dohľad, údržbu, obsluhu, čistenie a mazanie odbočných zariadení vlečky, ktoré sú v správe ŽSR:
  - a) - výhybka č. L1
  - výhybka č. L2

- b) zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky:
  - o 2 x elektromotorický prestavník (výhybka č. L1 a L2)
  - o 2 x dvojpohovo uzamykateľná výmenová zámka (výhybka č. L1 a L2)
  - o 1 x vchodové návěstidlo č. VS
  - o 2 x vonkajší telefónny objekt
  - o 1 x snímač osí
- 2. Zabezpečenie údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení ako aj ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
- 3. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhy v zmysle § 30 zákona o dráhach.

## **Článok V**

### **Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe v správe železníc dráhovými vozidlami vlečkára**

1. Vlečkár nevlastní licenciu na prevádzkovanie dopravy na dráhe v správe ŽSR.

## **Článok VI**

### **Podmienky vykonávania obslúh vlečky**

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

## **Článok VII**

### **Cena a platobné podmienky**

1. Vlečkár neuhrádza ŽSR na základe tejto zmluvy žiadne platby, nakoľko odbočné zariadenia sú v správe ŽSR.

## **Článok VIII**

### **Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov ŽSR. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinností v súvislosti s touto zmluvou sa upravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.

## **Článok IX**

### **Vyššia moc**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niesť zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.

2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvnej strany upravujú tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

## **Článok X**

### **Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
  - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2., 3. a 4. tohto článku
  - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
  - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 Z. Z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinností písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Poskytovateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
6. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

## **Článok XI**

### **Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto Zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto Zmluvy rozumie napr. odstúpenie od Zmluvy, výpoveď Zmluvy a podobne.
2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla alebo miesta podnikania Zmluvných strán, poprípade ich korešpondenčné adresy, uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomne oznámil novú adresu sídla alebo miesta podnikania, prípadne inú novú adresu, určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej

na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy alebo kontaktných údajov bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odoslaním písomností. Odosielajúca Zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržiavaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto bodu Zmluvy.

3. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručенú dňom jej doručenia na adresu Zmluvnej strany určenú v záhlaví Zmluvy.
4. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo 3 (slovom: tretí) pracovný deň odo dňa začatia plynutia odbernej lehoty na vyzdvihnutie zásielky na pošte.
5. Pri ostatných spôsoboch doručovania (doručovanie zaslaním faxovej alebo e-mailovej správy), sa tieto považujú za doručенé vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielaťeľa alebo zobrazením správy o doručení e-mailovej správy na technickom zariadení odosielaťeľa.
6. Ak vec neznesie odklad, alebo ak tak ustanovuje Zmluva, majú Zmluvné strany právo oznamovať si dôležité skutočnosti pre plnenie jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy, alebo skutočnosti inak významné, pokiaľ táto Zmluva neurčuje niečo iné, telefonicky.

## **Článok XII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a dva ŽSR.
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ustanoveniami Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“).
3. Prípadné spory bude riešiť príslušný súd SR podľa právneho poriadku SR, pričom zmluvné strany sa zaväzujú, že spory budú riešiť predovšetkým cestou zmieru.
4. Obchodný partner je povinný Železniciam Slovenskej republiky, Bratislava písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znp. a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že ŽSR je povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
7. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.

8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

- Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
- Príloha č. 2 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky

V Trnave, dňa 14.08.2019

V Bratislave, dňa 31.07.2019

Za ŽSR:

Za vlečkára:

Bc. Milan KUBIČEK  
riadiť  
Oblasťného riadiťstva Trnava

Jozef POJEDINEC  
predseda predstavenstva a generálny riadiť  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Oto ŠINKOVIC  
člen predstavenstva a výkonný riadiť pre rozvoj  
a správu majetku  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)